

graphic IDEA  
resource

# PRE-PRESS

*Building Innovative Design Through Creative Pre-Press Techniques*

—— 平面创意资源库

## 印 前

通过印前技巧实现创造性的设计

**Constance Sidles**

康司坦斯·赛德斯 著

高振立 李畅丹 译

 中国轻工业出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

平面创意资源库 / (美) 康司坦斯·赛德斯著; 高振立, 李畅丹译. - 北京: 中国轻工业出版社, 2001. 1

ISBN 7-5019-3023-6

I. 平... II. ①康... ②高... ③李... III. 平面-设计  
IV. J06

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 72948 号

**Original Title: Graphic Idea Resource/PRE-PRESS**

**Copyright © 1998 By Rockport Publishers, Inc.**

All rights reserved. No part of this book may be reproduced in any form without written permission of the copyright owners. All images in this book have been reproduced with the knowledge and prior consent of the artists concerned and no responsibility is accepted by producer, publisher, or printer for any infringement of copyright or otherwise, arising from the contents of this publication. Every effort has been made to ensure that credits accurately comply with information supplied.

责任编辑: 张海容 崔笑梅 封面设计: 张皓颖  
责任终审: 孟寿萱 版式制作: 武迪  
责任校对: 方敏 责任监印: 崔科

出版发行: 中国轻工业出版社  
(北京东长安街6号, 邮编: 100740)

网 址: <http://www.chlip.com.cn>

联系电话: 010-65241695

印 刷: 深圳利丰雅高印刷有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2001年1月第1版 2001年1月第1次印刷

开 本: 889 × 1194 1/16 印张: 72

字 数: 2304千字

书 号: ISBN 7-5019-3023-6/J·155

定 价: 576.00元(共12册), 本册: 48.00元

著作权合同登记 图字: 01-2000-3297

- 平面创意资源库·创新
- 平面创意资源库·色彩
- 平面创意资源库·摄影
- 平面创意资源库·版式
- 平面创意资源库·节省预算
- 平面创意资源库·标识
- 平面创意资源库·促销
- 平面创意资源库·字体
- 平面创意资源库·纸张
- 平面创意资源库·印刷
- 平面创意资源库·印前
- 平面创意资源库·黑白与双色设计

·如发现图书残缺请直接与我社发行部联系调换·

# PRE-PRESS

—— 平面创意资源库

# 印 前

通过印前技巧实现创造性的设计



graphic IDEA  
resource

# PRE-PRESS

*Building Innovative Design Through Creative Pre-Press Techniques*

—— 平面创意资源库

## 印 前

通过印前技巧实现创造性的设计

**Constance Sidles**

康司坦斯·赛德斯 著  
高振立 李畅丹 译

 中国轻工业出版社

contin  
custome

28

29

30

1-100

op

75 76 77 78 79 30 31 32 33 34 35

14

3

31 36 35 34 33 32 33 34 35 36 37

8

8

15

28 30

SS

NS

The Sadness of Say It is a poignant  
inevitable... The Sadness of Say It is a poignant  
inevitable... The Sadness of Say It is a poignant  
inevitable...

26 a

27

28

123456789 123456789 123456789 123456789 123456789 123456789 123456789 123456789 123456789 123456789

# PRE-PRESS

## Prepress

我们的生产部经理憎恶意外，而我们在从事印刷工作时遇到了太多的意外。一个印刷商会充满惊奇地问道：“你的意思是你不想让最后一页上的下坠的大写字母印成青色的，而册子中所有其他的则是淡紫色的？”或者问：“为什么那件牛血色皮革外套印刷出来看起来好像头死牛？”艺术指导想知道何时他能看见第一份样张。还有，设计者会以一种可以融化西方女巫婆的表情盯着我问：“那个设计在我的屏幕上看着非常好，为什么你们就不能把它好好地印出来呢？”

你可以明白为什么我们憎恨印刷了。当油墨和纸张接触的瞬间，我们的麻烦一下子就来了，就像是木乃伊穿过墓道追逐 Abbolt 和 Costello 一样，这很难避免。为什么我们没有在印刷前发现呢？一部分原因在于纸张和印刷工作涉及到一些变量，使印刷成为一种技巧而不是一门印刷商所吹捧的“全面质量管理 and 统计程序控制下的科学”。不过，这并不意味着将设计从屏幕上转移到纸张上要完全靠猜想。相反，你对于程序的限制和潜力了解得越多，你就越能将你的设计推向极致，越能抓住读者的眼睛和心。

Doris 就是一个极好的例子。她是地处西雅图的一家大型目录公司的艺术指导。Doris 喜欢创作一些对于印刷程序而言极具挑战性的设计，是那种几乎不可能印刷出来的设计，几乎。她在一个月设计出了一系列极其巧妙的平网色调，似乎接近于看不见。当把它们印刷出来时，颜色全部是错误的。我一边将颜色展示给印刷商，一边说：“这个颜色应当是浅棕灰色，却印成了绿色。”他掏出他的放大镜，看了看刚从印刷机中印出来的样张说：“这是你的问题。品红色点根本就没有印上。”我弯下腰又看了看，没有品红色点。我问他：“那么你打算重新制版吗？”“噢，不，这些点太小，无法印刷。”“你是想告诉我你的印刷机无法印出那些出现在胶片上的点？”我问道。我不是想表示敌对，我是真的想知道。“唔，我叫那个制版的人来这儿。”印刷商说道，拿起了电话。过了一会儿，制版的那个人手里拿着放大镜赶来了，他盯着那张令人恼火的设计图，然后也开始解释起那些网点来。“您知道，夫人，当你把网点印刷出来时，它们会变得很极端，暗的变得更暗，亮的变得更亮，如果点太小，它们就消失了。”“你是想告诉我，我不得不回去告诉我的艺术指导，因为你们印不出来，她不能设计这样的颜色？”我问道。我在想 Doris 应该知道这些，这样她就不会再犯同样的错误。那个制版的人看了我一眼，说道：“停止印刷，我们重新制版。”两小时以后，Doris 得到了她的浅棕灰色。她知道她能将印刷向前推进多少，她也确实这样做了。

如果你发现自己遭遇了太多设计图样不能被正确印刷出来的情况，那么这本书就是为你准备的。它充满了驯服怪兽的技巧，并且满足你所需，印刷在纸张上的精美设计，与你想象的别无二致。

THE AMENITIES ARE  
BEYOND IMAGINATION.

THE ACCOMMODATIONS  
ARE BEYOND EXPECTATION.

EVERYTHING ABOUT THIS PLACE  
IS BEYOND CONVENTION.

AND  
SO ARE THE  
Pina  
coladas.

Beyond the perfect weather. Beyond the world-class shopping, sun-sports, trendy bistros and high-energy night life. Beyond extensive facilities, a wide range of refurbished properties, and 1,000 new hotel rooms by 1999. Even beyond our miles and miles of beautiful beaches. Call our Convention Sales Department at 1-800-933-8448 or e-mail [services@miamiandbeaches.com](mailto:services@miamiandbeaches.com) for your free Meeting Planner Guide and send your next group off to a place that's BEYOND CONVENTION. <http://www.miamiandbeaches.com>

TROPICOL  
MIAMI  
GREATER MIAMI AND THE BEACHES



客户 Tropical Miami  
设计公司 Turkel Schwartz & Partners

在选择摄影原稿时，需注意三个最重要的摄影专业基本原理：清晰度、颜色和色调范围，这张摄影原稿具有极其细微的细节、和谐明亮的颜色，以及一组包含从最深的阴影到最亮的高光的、完整的色调范围。

质量的降低

客户 le toolpub magazine,  
produced by Yoichi Nakamuta at E & Y Gallery  
设计公司 Fly  
设计师 Fabian Monheim, Sophia Wood  
艺术指导 Fabian Monheim, Sophia Wood  
摄影师 Christophe Husson, Joe Magrean, Horst Dietkerdes,  
Lomo, Simone White, Fabian Monheim  
文案 Simone White, Sophia Wood, Graham Wood

印刷不会改进摄影原稿，而是使其细节更加模糊，颜色分配不均，并且压缩了色调的数量。本图中，摄影原稿的聚焦很准确，但一旦印刷出来，皮毛的细节就丢失了。白色部分品红色和黄色网点增大，对比度随着中间调的丢失而增强，这个设计之所以效果还不错，是因为其印刷倾向于将人们的注意力集中在狗的表情上。



P

peace I leave  
with you.

My peace I  
give you.

I do not give  
to you as the  
world gives.

Do not let  
your hearts be  
troubled

and do not be  
afraid.

J o h n 1 4 : 2 7



#### 景深

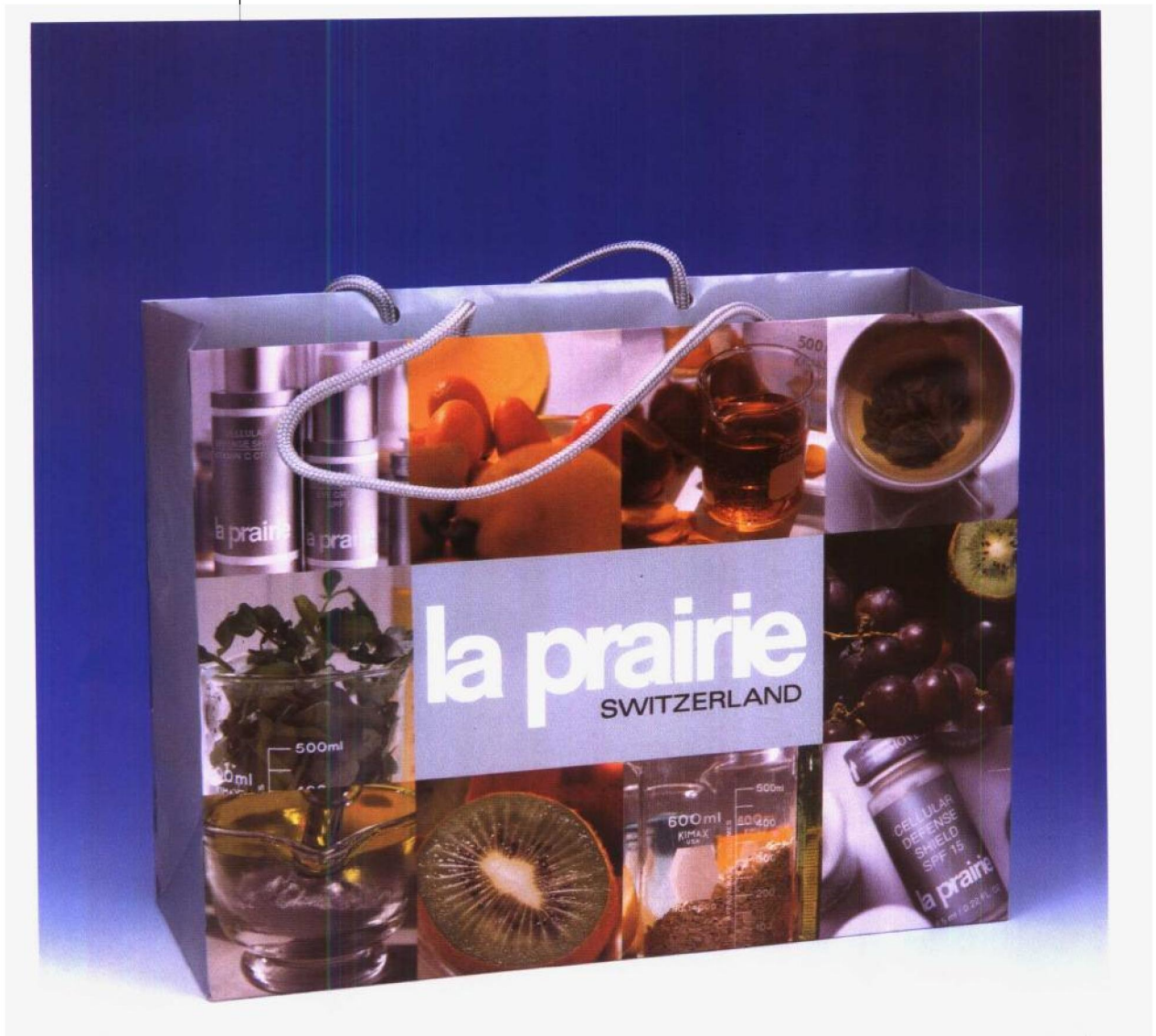
客 户 *Spring Hollow*  
设计公司 *Held Diedrich*  
艺术指导 *Doug Diedrich*  
设计 师 *Megan Snow*

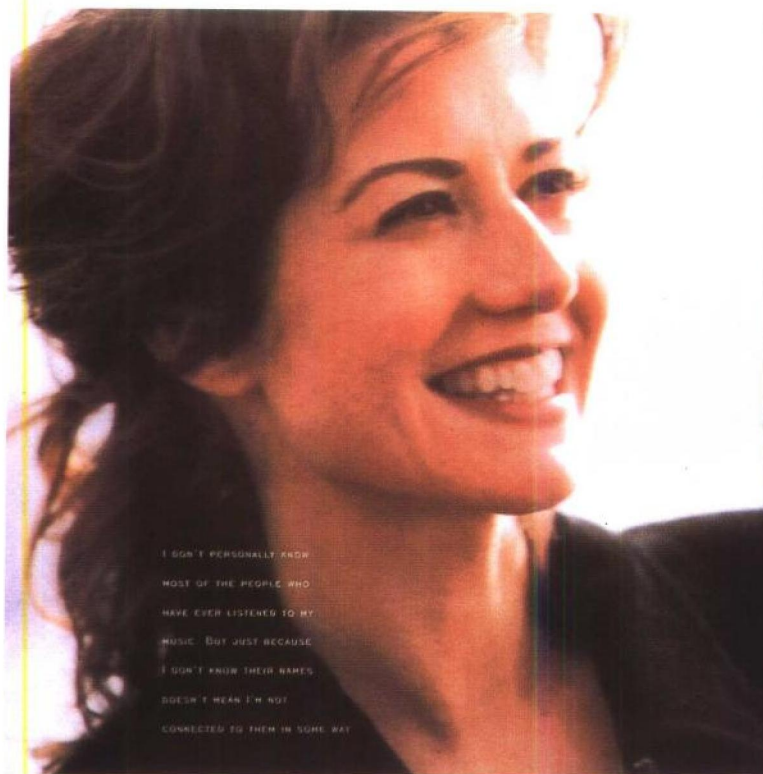
清晰度不仅仅是指聚焦，它也指景深。景深是指使摄影原稿上的物体从前到后都清晰的距离。这张摄影原稿聚焦准确，但是景深却不好，顶端的花照得很模糊，并且远处的背影完全在焦点以外。当你用这样的摄影原稿时一定要小心，模糊可能会非常分散读者的注意力。幸运的是，这张图中的颜色十分鲜明清楚，制造出了一种抽象的感觉。

## 模糊的背景

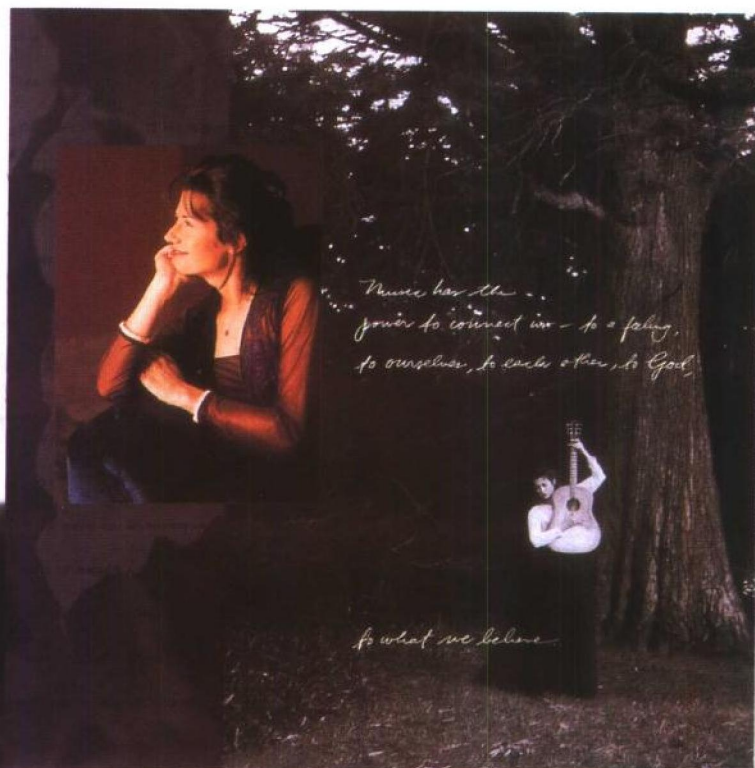
客 户 *La Prairie*  
艺术指导 *Ched Vackorich*  
设计 师 *Ched Vackorich*  
生 产 商 *S. Posner Sons Inc.*

有时，一个模糊的背景可以将读者的目光集中在摄影原稿的中心部分。注意这里（顶行，左起第二幅图），焦点以外的杏是如何衬托出图片中心的清晰的金橘的，金橘很巧妙地露了出来，没有被前景中硕大沉重的水果所淹没。



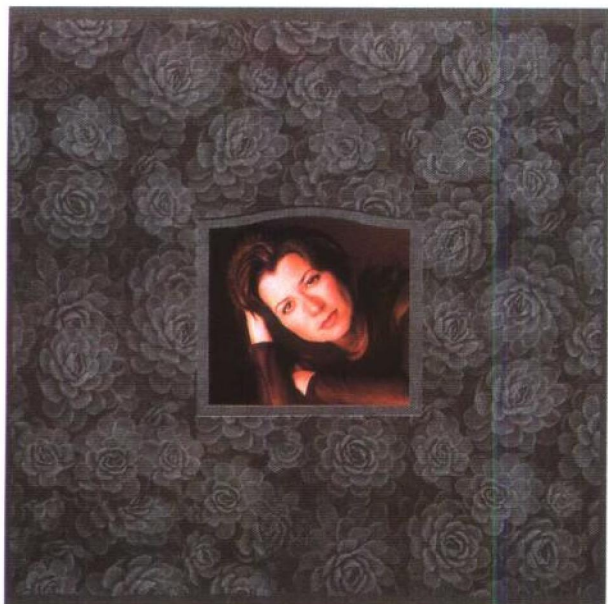


I DON'T PERSONALLY KNOW  
MOST OF THE PEOPLE WHO  
HAVE EVER LISTENED TO MY  
MUSIC. BUT JUST BECAUSE  
I DON'T KNOW THEIR NAMES,  
DIDN'T HEAR I'M NOT  
CONNECTED TO THEM IN SOME WAY



Music has the  
power to connect us - to a feeling,  
to ourselves, to each other, to God.

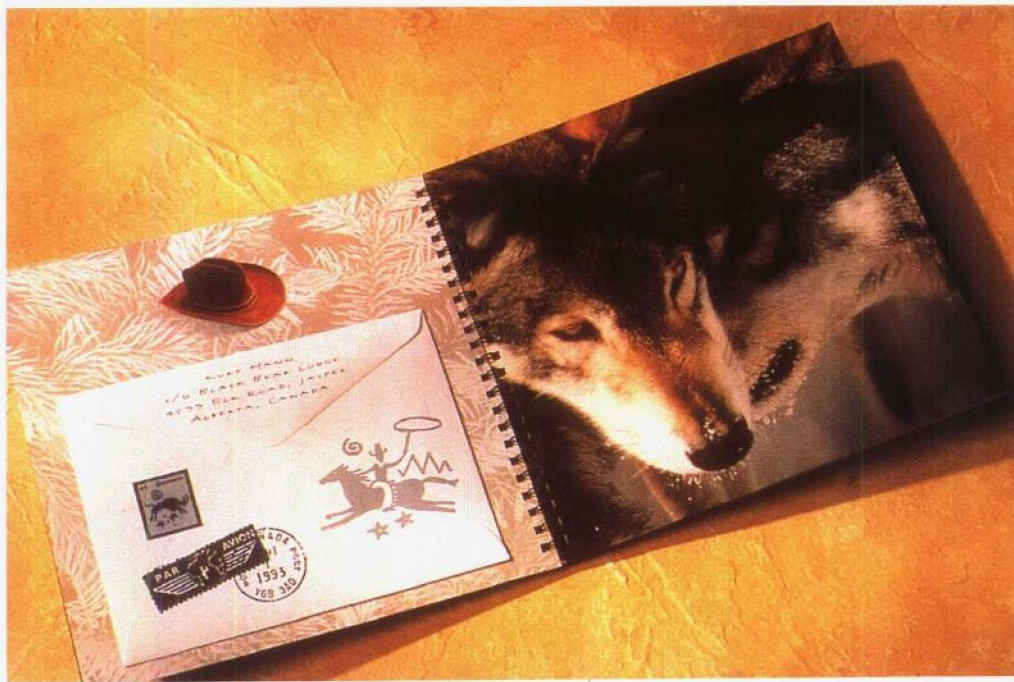
for what we believe



### 对感情色彩的技术贡献

客 户 Amy Grant Productions/Blanton Harrell Entertainment  
设计公司 Anderson Thomas Design Inc.  
艺术指导 Susan Browne  
设计 师 Susan Browne  
图 作 者 Kristi Carter (书法)  
摄 影 师 Kurt Markus, Just Loomis  
文 案 Amy Grant

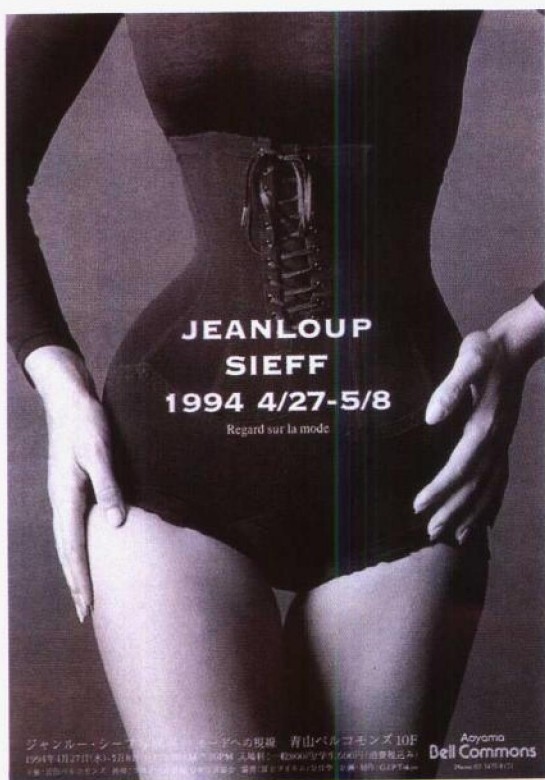
模糊的摄影原稿制造出了一种动态的、非正式的或怀旧的感觉。注意上面两幅处于焦点以内的肖像和一幅处于焦点以外的肖像各自表现出来的不同的感情色彩。为了使左上图的照片的质量达到最佳，设计师会用较粗的网线对原稿进行分色（例如使用133线而不是150线）。将这样的摄影原稿放大到10倍以上，便增加了其粗糙度，增强了模糊的感觉。



### 虚光蒙版

客 户 *Rare Indigo*  
 设计公司 *HerRainco Design Associates Inc.*  
 艺术指导 *Casey Hrynkow*  
 设计 师 *Deb Kieselbach*  
 摄影 师 *John Sherlock Photography*

在扫描时，虚光蒙版技术能够使摄影原稿的焦点更加明显。它是一种电子技术，使摄影原稿中色调之间的差别达到最大。它在效果上使色调彼此间的差别一步步区别开来。虚光蒙版的量是可以变化的，少量的虚光蒙版的使用，使这些狼面部的个别毛发得到了突出，一只狼显得比其他狼要突出。通过使用大量的虚光蒙版，狼的每根毛发看上去都如线迹一样清晰。



### 色调范围

客 户 *Aoyama Bell Commons*  
 设计公司 *Nomade, Inc.*  
 设计 师 *Toshio Shiratani*  
 创意指导 *G.I.P. Tokyo*  
 摄影 师 *Jeanloup Sieff*

曝光决定着—张摄影原稿中的色调范围。—张完美的摄影原稿除了具备最暗的阴影、完美的中间色调以及高光部分最亮处至少一个针点大小的结构外，还应具备—些其他细节。这张摄影原稿曝光很好，有明亮的白光区域、深色的阴影、几乎连续的灰色调以及随处可见的细节。

## 曝光过度的摄影原稿

客户 *Big Magazine*  
设计师 *Madoka Iwabuchi*  
摄影师 *Hirromix*

曝光过度的摄影原稿缺乏高光区域的细节部分，甚至中间调也显得平淡。扫描或色彩校正时，你可以试着增加高光部分的细节，但要记住，你正在要求电分机（或软件）提供一些摄影原稿上所不具备的数据。以我的经验，处理曝光过度的摄影原稿是在浪费时间，除非你想要一幅和本例同样轮廓分明的图片。



Moonlight Media puts the power and potential of online media at your service.

*Skill and confidence are an unconquered army. —George Herbert, 1633*

POWERFUL PARTNERSHIP

Our experienced, imaginative staff is ready to serve as your technology partner, helping you achieve your business goals with speed and efficiency. And Moonlight Media's commitment to you is ongoing. Once we design your Internet or Intranet site, we consult with you on developing



your strategy and targeting your audience. And our technology experts keep you aware of emerging tools and opportunities that will prove valuable to you and the success of your business.

You see, Moonlight Media takes a handcrafted approach to handling your Internet, Intranet, and Web-based needs. And if you think "handcrafted" is an inappropriate term to describe an outfit whose stock in trade is leading-edge online technology, please keep this in mind:

**Our company is not about technology. Our company is about using technology to help your company do business more successfully.**



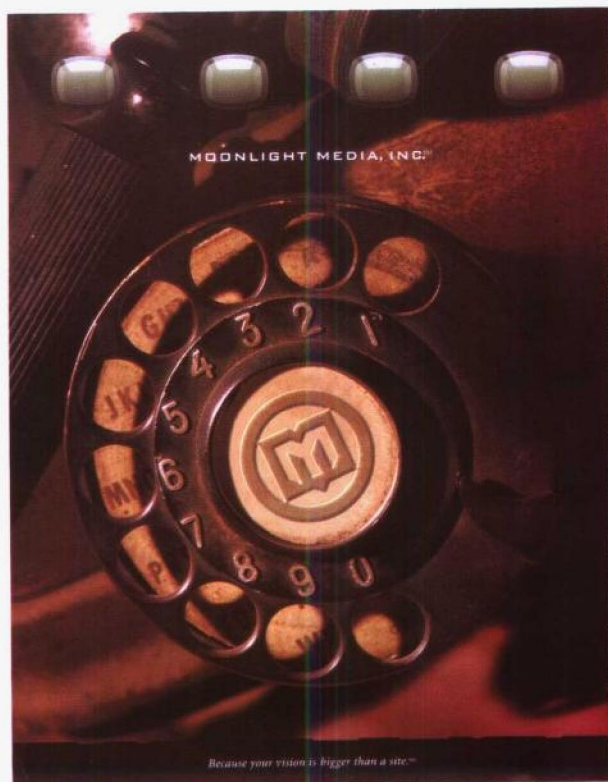
**James M. Vardaman & Company**

For this forestry consulting firm, Moonlight Media developed a web site that provides critical timber market information for investors, along with a private archive of timber publications that may be reviewed by authenticated site members. We also constructed a Java-based software tool that allows site visitors to demo the company's PINKDAZECONRY software that predicts timber yields and their associated financial returns.



**Stuart C. Irby Company**

Moonlight Media constructed a territory planning and reporting tool for Irby that allows outside salesmen to plan and track their weekly sales activity. Salesmen use custom Active X controls, developed by Moonlight Media, to enter their plans into the parent Call Planner database. Once entered, these plans are tracked and later merged to mainframe data to generate performance reports. Managers also have the capability to log on and review the call planning activity.



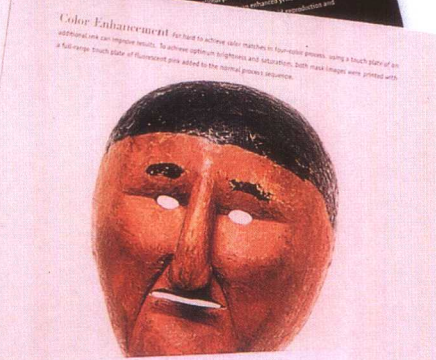
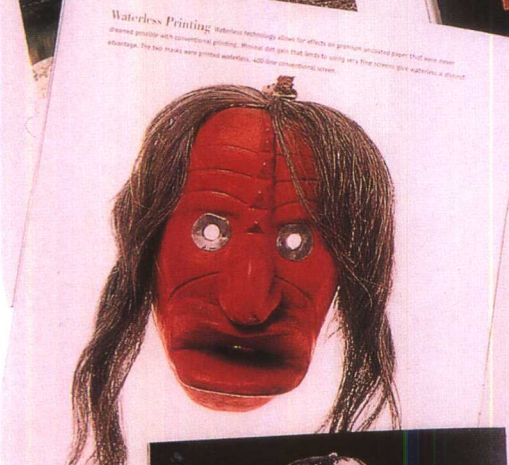
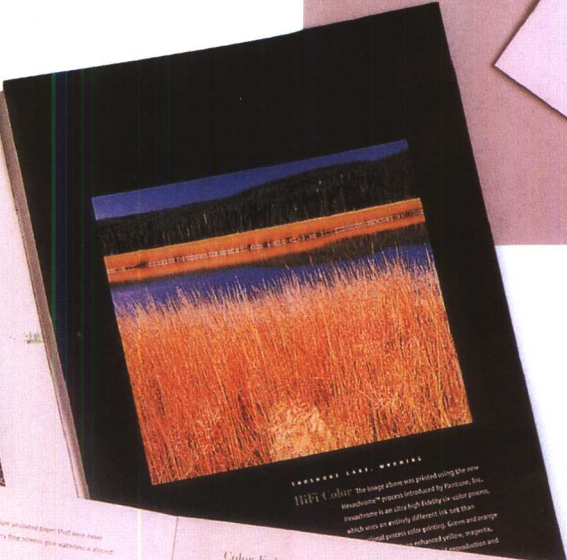
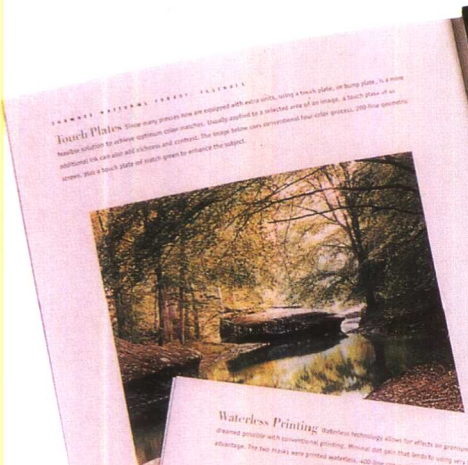
MOONLIGHT MEDIA, INC.

*Because your vision is bigger than a site™*

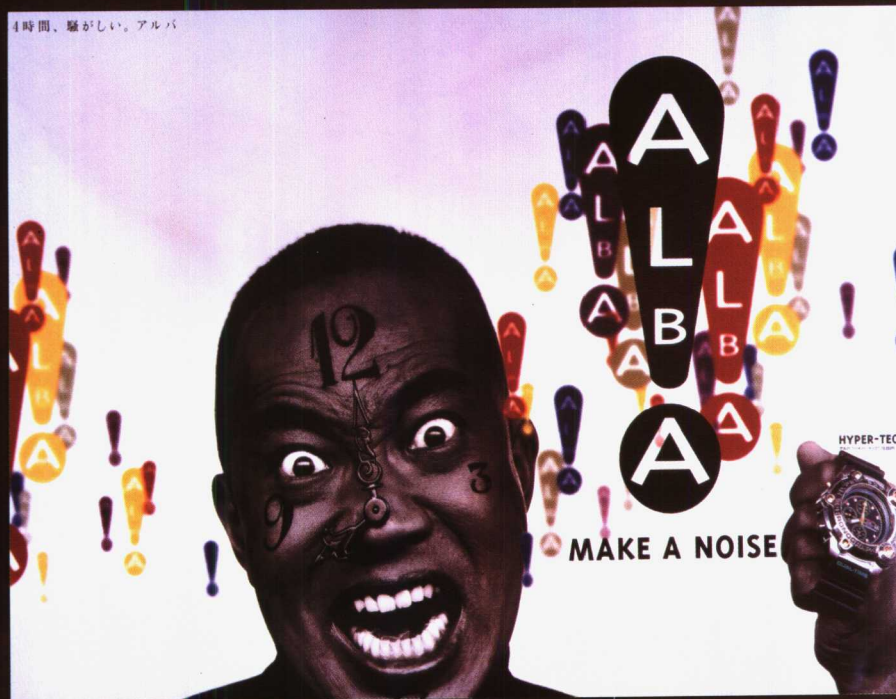
### 中间色调的削弱

客户 Moonlight Media, Inc.  
设计公司 Communication Arts Company  
艺术指导 Hilda Stauss Owen  
设计师 Hilda Stauss Owen  
摄影师 Photodisc: Design Photo Image  
文案 David Adcock

如果你不能确定一张摄影原稿是否会在印刷中被削弱细节,那么就眯起眼睛看摄影原稿中的中间色调。当你眯起眼睛时所看不见的细节就相当于印刷中被削弱的量。在对摄影原稿进行分色时,要展现出中间色调。







### 表现中间色调

客 户 *Weyerhaeuser Paper Company*  
 设计公司 *Sibley/Peteet Design*  
 艺术指导 *Don Sibley*  
 设计 师 *Don Sibley*

如果你的设计是印刷在胶版纸上，则中间色调的幅度一定要加宽，这是因为在没有涂布的纸上网点会增大更多。如果你按照常规的方法分色，亮色将在印刷过程中糊版。为了实现在这种没有涂布的纸上印上耀眼的颜色，你应与印刷技师紧密合作，以使分色的程度足够，同时又不能过分，在网点增大到预期的程度的情况下，不至于使阴影看上去很淡。另外，如果样张看上去苍白无味，你就要告诉印刷师你希望在印刷时增加一定的色彩饱和度。只有在这种情况下你才不必让印刷师去“追样”。

### 反差和高反差

客 户 *Seiko Corporation*  
 设计公司 *Asatsu, Inc.*  
 艺术指导 *Yoichi Komatsu*  
 设计 师 *Yoichi Komatsu*

在一张摄影原稿中，反比对表现细节大有裨益，因为它使色调得到更加清晰的描绘。一张反差度好的摄影原稿不同于高反差摄影原稿。在高反差摄影原稿中，暗调部分和高光部分互相作用，其间没有大量的中间色调。而在反差度好的摄影原稿中，既有暗调和高光，又有过渡的中间色调，你可以在扫描的过程中增加反差。但是当你重现黑白摄影原稿时，增加反差的最好办法是摄制两张阴图，一张强调高光的细节，另一张强调暗调。然后，使用不同颜色的油墨印刷这两个加网图像，例如用黑色和棕色，或者用黑色和灰色。